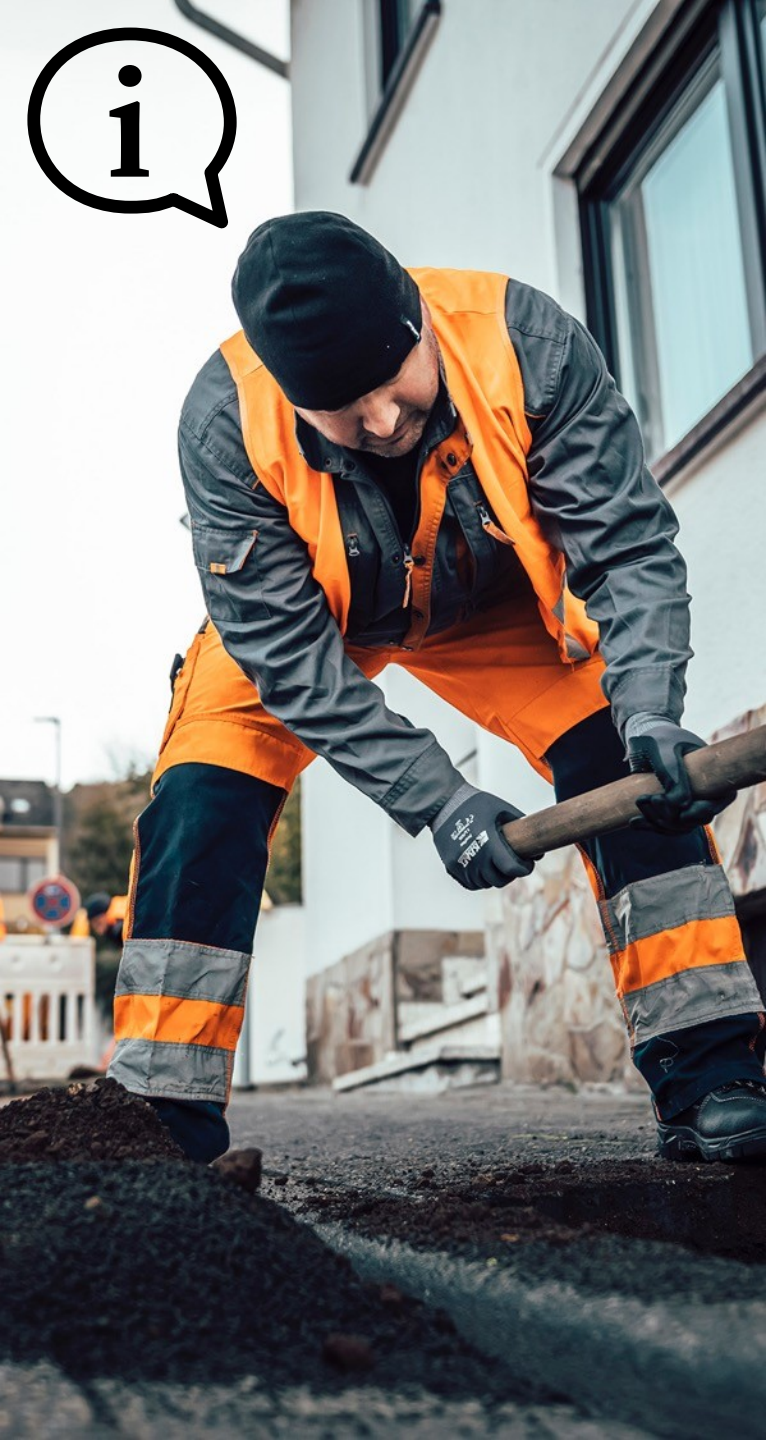


Polish | Polski

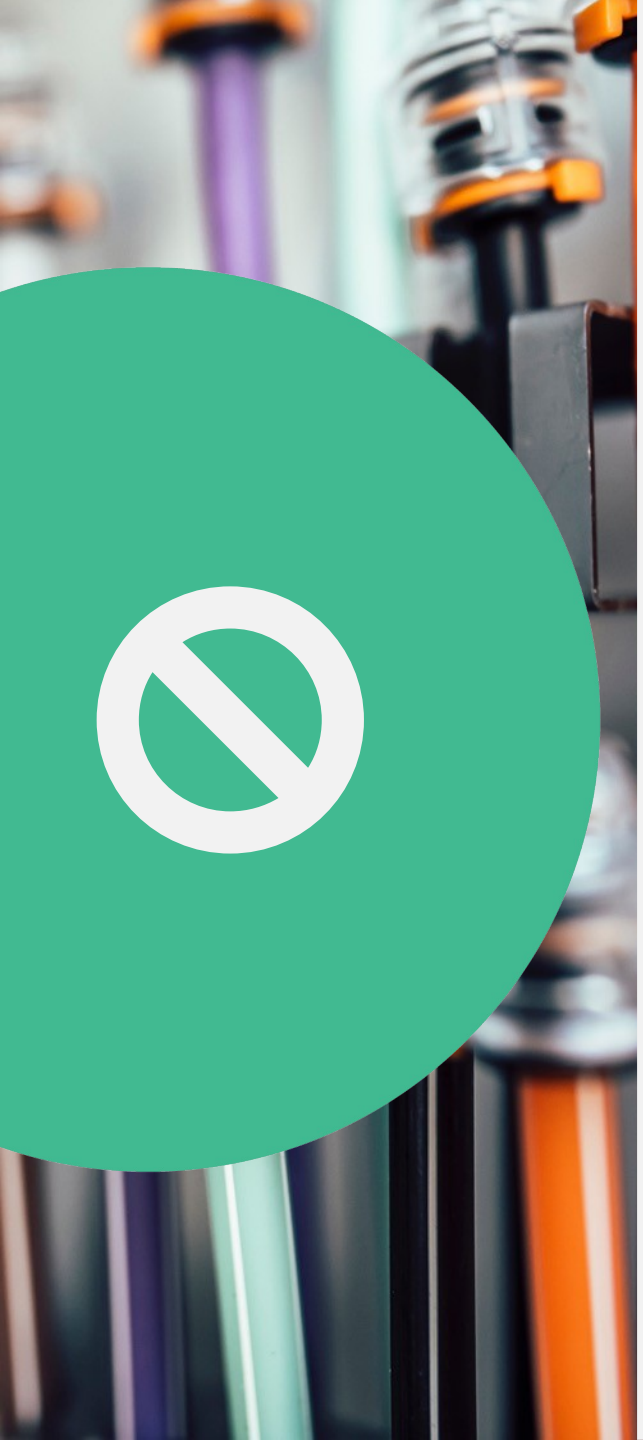
Witamy na budowie **Unsere Grüne Glasfaser**!

Ważne informacje: Razem na rzecz FAIR warunków pracy

Ten arkusz informacyjny jest dla CIEBIE! Twoje zaangażowanie i praca na naszych budowach są dla nas bardzo ważne!

Chcemy, abyś mógł pracować bezpiecznie, uczciwie i z szacunkiem. Dlatego informujemy Cię o Twoich **prawach i obowiązkach w Niemczech**.

Prosimy o uważne przeczytanie informacji do końca.



PRACA DZIECI I PRACA PRZYMUSOWA

Nikt nie ma prawa zmuszać cię do pracy!

- Praca przymusowa oznacza, że ktoś mówi ci, że musisz wykonać określoną pracę, ponieważ w przeciwnym razie spotka cię kara lub coś innego, co cię skrzywdzi.
- To jest zabronione!

Dzieciom nie wolno pracować!

- Na placach budowy mogą pracować wyłącznie osoby pełnoletnie, które ukończyły 18 lat.
- Młodzi ludzie w wieku 16 lat i starsi mogą pracować na placach budowy tylko wtedy, gdy przechodzą uznane szkolenie. Ponadto należy przestrzegać specjalnych środków ochronnych.

UMOWA O PRACĘ

Czym jest umowa o pracę?

- Umowa o pracę jest ważną umową między pracownikiem a pracodawcą.
- Uzgadniasz na przykład, jaką pracę powinieneś wykonywać, ile pieniędzy zarabiasz i ile godzin pracujesz.

Ustna umowa o pracę - bądź ostrożny!

- W Niemczech można również zawrzeć umowę ustną bez papieru (w drodze dialogu).
- ALE: Twój pracodawca musi nadal spisać najważniejsze zasady (warunki pracy) dotyczące pracy.
- Pracodawca musi przekazać dokument w formie papierowej nie później niż 1 miesiąc po rozpoczęciu pracy.

Lepiej: Umowa na papierze!

- Nalegać na pisemną umowę o pracę.
- Należy również podać pracodawcę (nazwę i adres).
- Jeśli dojdzie do sporu, będziesz w stanie lepiej dochodzić swoich praw.

PŁATNOŚĆ

Masz prawo do płacy minimalnej!

- Pracodawca musi płacić ci co najmniej 12,82 euro za godzinę pracy.
- Umowa o pracę określa, kiedy najpóźniej pracodawca musi wypłacić wynagrodzenie.

Co się stanie, jeśli pracodawca nie wypłaci wynagrodzenia?

- Możesz domagać się swoich pieniędzy. W tym celu można zwrócić się do sądu pracy.
- Możesz samodzielnie udać się do biura podawczego w sądzie pracy lub skorzystać z porady i reprezentacji prawnika.

Powinieneś zebrać następujące ważne informacje, aby móc dochodzić swoich praw przed sądem pracy:

- ✓ Pisemna umowa o pracę
- ✓ Nazwa i adres pracodawcy
- ✓ Adres placu budowy
- ✓ Zdjęcia z placu budowy
- ✓ Godziny pracy: Początek i koniec godzin pracy, początek i koniec przerw dla każdego indywidualnego dnia pracy
- ✓ Nazwiska, numery telefonów i adresy e-mail współpracowników, z którymi pracowałeś(-aś)

DODATKI I ZASIŁKI OD WYNAGRODZEŃ

Czy wykonujesz szczególnie ciężką lub niebezpieczną pracę?

Masz wtedy prawo do otrzymania dodatkowych pieniędzy z tego tytułu (dopłata za pogorszenie sytuacji / Erschwerniszuschlag). Może tak być na przykład w przypadku pracy w specjalnej odzieży ochronnej lub w kanale.

Czy musisz pracować dłużej niż planowano (nadgodziny)?

Masz wtedy prawo do 25% (procent) więcej pieniędzy za godzinę (dodatek za nadgodziny / Überstundenzuschlag).

Czy musisz pracować w nocy między 20:00 a 5:00 (praca nocna)?

Wtedy masz prawo do 20% (procent) więcej pieniędzy za godzinę (dodatek nocny / Nachtzuschlag).

Czy przebywasz poza domem w związku z pracą dłużej niż 8 godzin?

- Następnie otrzymujesz dodatkowe pieniądze na jedzenie (dodatek cateringowy / Verpflegungszuschuss).
- Kwota zależy od odległości miejsca pracy od firmy:
  - ✓ do 50 km: 7,00 euro
  - ✓ od ponad 50 km do 75 km: 8,00 euro
  - ✓ powyżej 75 km: 9,00 euro

DODATKOWE ŚWIADCZENIA ZA PRACĘ BEZ CODZIENNEJ PODRÓŻY DO DOMU

Czy Twoje miejsce pracy jest oddalone od firmy o więcej niż 75 kilometrów i czy dojazd do pracy z domu zajmuje Ci więcej niż 75 minut?

- W takim przypadku masz prawo do dodatkowych pieniędzy za czas podróży, który nie jest wliczany do czasu pracy (rekompensata za czas podróży / Wegzeitentschädigung).
- Kwota zależy od odległości miejsca pracy od firmy:
  - ✓ ponad 75 km do 200 km: 9,00 euro
  - ✓ ponad 200 km do 300 km: 18,00 euro
  - ✓ ponad 300 km do 400 km: 27,00 euro
  - ✓ ponad 400 km: 39,00 euro

Czy Twoje miejsce pracy jest tak daleko, że nie możesz wrócić do domu po pracy?

- Pracodawca musi wówczas opłacić zakwaterowanie (np. zakwaterowanie na placu budowy, pensjonat, hotel).
- Otrzymasz również dodatkowe 24 euro na dzień roboczy na posiłki (dodatek cateringowy / Verpflegungspauschale).

GODZINY PRACY

Pracodawca musi przestrzegać niemieckich przepisów dotyczących godzin pracy i okresów odpoczynku (ustawa o godzinach pracy / Arbeitszeitgesetz). Może to zrobić, na przykład, zapisując godziny pracy i sporządzając harmonogramy zmian.

Jak długo można pracować dziennie?

- Nie więcej niż 10 godzin dziennie
- W przypadku ponad 6 godzin pracy: co najmniej 30 minut przerwy
- W przypadku ponad 9 godzin pracy: co najmniej 45 minut przerwy
- Nie wolno pracować przez co najmniej 11 godzin po zakończeniu pracy (okres odpoczynku).
- Praca w niedziele i święta jest zabroniona. Pracodawca nadal musi wypłacać wynagrodzenie w dni świąteczne, tak jakbyś pracował.

Ile godzin możesz pracować tygodniowo?

- Średnio 40 godzin tygodniowo rocznie
- Zima (grudzień-marzec): 38 godzin tygodniowo
- Lato (kwiecień - listopad): 41 godzin tygodniowo

Mogą obowiązywać inne zasady. Zasady te można znaleźć w umowie o pracę.

WAKACJE

Ile masz urlopu?

- Masz prawo do płatnego urlopu.
- Po 12 dniach pracy przysługuje 1 dzień urlopu. Łącznie przysługuje co najmniej 30 dni urlopu rocznie.

Kto płaci za wakacje?

- Pracodawca odprowadza składki do SOKA-BAU (fundusz ubezpieczeń społecznych dla branży budowlanej). SOKA-BAU wypłaca wynagrodzenie urlopowe.
- Raz w roku otrzymasz list od SOKA-BAU (wyciąg z konta). Zawiera on informacje o liczbie przepracowanych dni, wysokości otrzymanego wynagrodzenia i wykorzystanego urlopu
- **Jeśli nie otrzymasz tego listu, musisz poinformować swojego pracodawcę, że musi zarejestrować Cię w SOKA-BAU!**

Kiedy upływa termin urlopu?

- Niewykorzystany urlop można przenieść na kolejny rok.
- ALE: Urlop wygasa w następnym roku. Nadal możesz ubiegać się o rekompensatę od SOKA-BAU.

Co stanie się z Twoim urlopem, jeśli zmienisz pracodawcę?

Twoje dni urlopowe pozostają ważne!

CHOROBA

Czy otrzymujesz wynagrodzenie, gdy jesteś chory?

- Tak, jeśli pracowałeś dla swojego pracodawcy przez co najmniej 4 tygodnie.
- Następnie będziesz otrzymywać normalne wynagrodzenie przez okres do 6 tygodni.

Co musisz zrobić, gdy jesteś chory?

- Jeśli jesteś chory, musisz natychmiast poinformować o tym pracodawcę.
- Konieczna jest również wizyta u lekarza.
- Lekarz wystawi zaświadczenie (zaświadczenie o niezdolności do pracy / Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung).

OBOWIĄZEK PODANIA IDENTYFIKATORA

Jakie dokumenty należy mieć przy sobie w pracy?

- Należy zawsze mieć przy sobie dokument tożsamości (np. dowód osobisty lub paszport).
- Jeśli posiadasz wizę lub zezwolenie na pobyt, musisz mieć je przy sobie.
- Twój pracodawca musi również poinformować Cię o tym obowiązku na piśmie.

Co się stanie, jeśli służby celne będą chciały sprawdzić dokumenty?

- Organy celne są upoważnione do sprawdzania tych dokumentów.
- Jeśli organy celne chcą zobaczyć dokumenty, musisz je pokazać.

ZEZWOLENIE NA PRACĘ

Kto potrzebuje pozwolenia na pracę?

- Jeśli nie pochodzisz z UE, EOG lub Szwajcarii, potrzebujesz dodatkowego zezwolenia na pracę w Niemczech.
- Zezwolenie można znaleźć w wizie lub dokumencie pobytowym.

Nie możesz pracować w Niemczech bez pozwolenia na pracę!

- Zezwolenie należy potwierdzić przed rozpoczęciem pracy. Jeśli nie masz pewności, zapytaj urząd ds. cudzoziemców.

ANTYDYSKRYMINACJA

Wszyscy ludzie są równi!

- Nikt nie powinien być traktowany gorzej.
- Nie ma znaczenia, czy jest to kobieta czy mężczyzna, pochodzenie, religia, wiek czy niepełnosprawność.

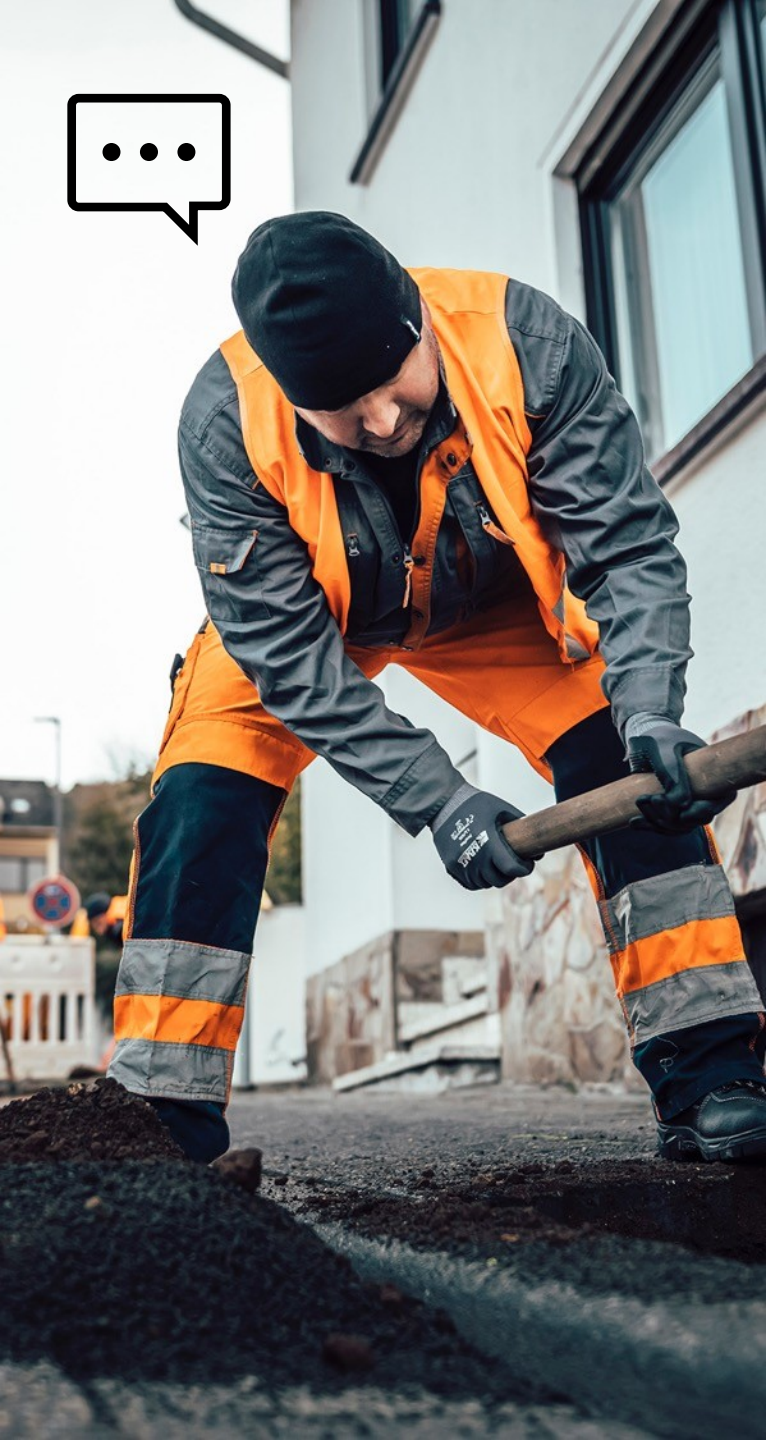
Czy jesteś przez to gorzej traktowany?

- Porozmawiaj ze swoim szefem lub kierownikiem budowy.
- Muszą ci pomóc, abyś czuł się komfortowo.

ZWIĄZKI ZAWODOWE

Możesz założyć związek zawodowy ze swoimi kolegami.

- Wspólnie można omawiać i negocjować warunki pracy z pracodawcą.
- Pracodawca nie może karać pracownika, traktować go mniej przychylnie ani wywierać na niego presji, jeśli jest on członkiem związku zawodowego.



PROBLEMY NA PLACU BUDOWY?

Czy widzisz coś złego na placu budowy?

- Możesz zgłaszać nam problemy.
- W tym celu istnieje bezpieczny system składania skarg.

Jak działa system reklamacji?

- Raporty można składać w różnych językach.
- Jeśli chcesz, możesz również zachować anonimowość podczas zgłaszania. Twoje imię i nazwisko pozostanie wtedy tajne i nie będziemy mogli go zobaczyć.
- Wszystkie zgłoszenia będą traktowane jako poufne.

<<<< TUTAJ znajduje się system składania skarg